

## ຂໍ້ມູນພື້ນຖານຂອງຢາວັກຊີນ

### ຢາວັກຊີນ COVID-19 ແມ່ນຫຍັງແລະເຮັດວຽກແນວໃດ?

ນັບແຕ່ເດືອນມີນາ 2021, ມີຢາວັກຊີນ COVID-19 ສາມຊະນິດ ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸມັດ ໃຫ້ນຳມາໃຊ້ ຈາກອົງການອາຫານແລະຢາ (FDA) ໃນສະຫະລັດອາເມລິກາ. ນີ້ຄື:

- ຢາວັກຊີນ PFIZER-BIONTECH COVID-19, ໄດ້ຮັບການອະນຸມັດໃນວັນທີ 11 ທັນວາ 2020.
- ຢາວັກຊີນ MODERNA COVID-19 ທີ່ໄດ້ຮັບການອະນຸມັດໃນວັນທີ 18 ທັນວາ 2020.
- ຢາວັກຊີນ JOHNSON & JOHNSON COVID-19, ໄດ້ຮັບການອະນຸມັດໃນວັນທີ 27 ກຸມພາ 2021.

ຢາວັກຊີນທັງໝົດເຫລົ່ານີ້ແມ່ນຢາ ທີ່ມີໜ້າທີ່ສອນຮ່າງກາຍ ຂອງຄົນເຮົາໃຫ້ຮູ້ຈັກ ແລະສ້າງພູມຕໍານທານໄວຣັສ ທີ່ເກີດຈາກພະຍາດ COVID-19. ຢາວັກຊີນ COVID-19 ເຫລົ່ານີ້ຈະຊ່ວຍປ້ອງກັນພວກເຮົາ ບໍ່ໃຫ້ເຈັບໄຂ້ແລະຊ່ວຍຍຸດຕິໂລກລະບາດນີ້ໄດ້.

### ມີຢາວັກຊີນອື່ນໆທີ່ກຳລັງດຳເນີນການທົດລອງບໍ?

ແມ່ນແລ້ວ, ເມື່ອວັນທີ 28 ທັນວາ 2020, ມີການວາງແຜນການທົດລອງທາງດ້ານແພດຂະຫນາດໃຫຍ່ ທີ່ກຳລັງດຳເນີນການທົດລອງລອງ ຢາວັກຊີນ COVID-19 ສອງຊະນິດຢູ່ໃນສະຫະລັດອາເມລິກາ:

- ຢາວັກຊີນ COVID-19 ຂອງ AstraZeneca
- ຢາວັກຊີນ COVID-19 ຂອງ Novavax

### ຢາວັກຊີນ COVID-19 ປະຈຸບັນໄດ້ຮັບການອະນຸມັດໃຫ້ໃຊ້ກັບເດັກນ້ອຍຫຼືບໍ?

ບໍ່, ບໍ່ມີຢາວັກຊີນ COVID-19 ໃນປະຈຸບັນ ທີ່ໄດ້ຮັບການອະນຸມັດສຳລັບເດັກນ້ອຍອາຍຸຕໍ່າກວ່າ 16 ປີ.

ພວກເຮົາຍັງບໍ່ຮູ້ວ່າເມື່ອໃດຢາວັກຊີນ COVID-19 ຈະໄດ້ຮັບການອະນຸມັດສຳລັບເດັກນ້ອຍ, ແຕ່ພວກເຮົາຮູ້ວ່າ PFIZER ແລະ MODERNA ກຳລັງທຳການທົດສອບຢາວັກຊີນ ໃຫ້ເດັກອາຍຸ 12 ຫາ 17 ປີ.

## ການຄົ້ນຄ້ວ ແລະ ຄວາມປອດໄພຂອງຢາວັກຊີນ

### ລາຍລະອຽດຂອງການຄົ້ນຄ້ວ COVID-19 ເປັນແນວໃດ?

ລາຍລະອຽດຂອງການຜະລິດຢາວັກຊີນ COVID-19 ເຫລົ່ານີ້ ແລະຕົວອື່ນ ທີ່ກຳລັງທົດສອບ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ ຈາກຫຼາຍໆພັນຄົນຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມສຶກສາ.

ຖ້າຍາມໃດທີ່ໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນ ຮັບຮອງຈາກສຳນັກງານ ໂອກາດອາຫານແລະຢາ (FDA) ໃຫ້ຊາບໃນສະຫະລັດອະເມລິກາ ໃຫ້ຮູ້ວ່າມີຜົນເສຍ ຫຼື ຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ຖືກຮັບຮອງ ຫຼື ຖືກລົບລ້າງ ພວກເຮົາຈະແຈ້ງກ່ອນຖືກນຳມາໃຊ້ໃດໜຶ່ງໄປ. ພວກອົງການອາຫານແລະຢາ (FDA) ແມ່ນອົງການທີ່ສ້າງຂຶ້ນມາເພື່ອຮັບຮອງຄວາມປອດໄພປະສິດທິຜົນຂອງຢາວັກຊີນ COVID-19 ໃນສະຫະລັດອາເມລິກາ.

ຢາວັກຊີນ COVID-19 ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸມັດໃຫ້ນຳມາໃຊ້ວ່າງບໍ່ດົນມານີ້ແມ່ນໄດ້ຮັບການອະນຸມັດຈາກໂອກາດອາຫານແລະຢາ (FDA)

ໂດຍອີງໃສ່ພື້ນຖານຂອງການທົດສອບຈາກວົງການແພດ, ແລະແນວທາງການນຳໃຊ້ເພື່ອ

ເປັນການຢັ້ງຢືນເຖິງຄວາມປອດໄພໃນການນຳໃຊ້ ແລະ ຊະນິດໃໝ່ທີ່ກຳລັງຈະມາ. ທາງອົງ ການອາຫານແລະຢາ (FDA)

ໃນສະຫະລັດອະເມລິກາ ຈະສືບຕໍ່ຕິດຕາມກວດກາແລະສັງເກດ ເບິ່ງຜົນຂ້າງຄຽງຂອງວັກຊີນທີ່ຖືກນຳມາໃຊ້ແລ້ວ

ແລະຊະນິດໃໝ່ທີ່ກຳລັງຈະມາ.

### ຢາວັກຊີນ COVID-19 ສາມາດແຜ່ເຊື້ອໄວຣັສໄດ້ບໍ?

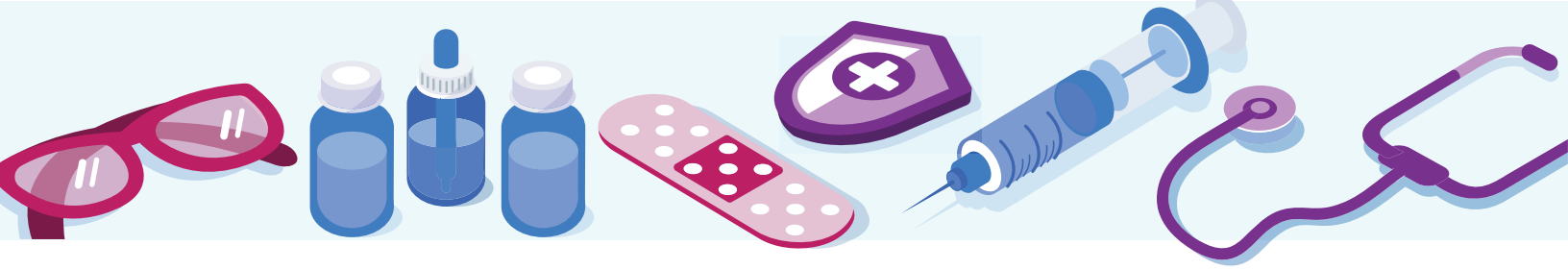
ບໍ່, ຢາວັກຊີນ COVID-19 ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸມັດໃຫ້ໃຊ້ໃນປະຈຸບັນນີ້ ແລະກຳລັງຄົ້ນຄ້ວຢູ່ດຽວນີ້ ບໍ່ສາມາດແຜ່ເຊື້ອໄວຣັສຂອງ COVID-19 ໄດ້. ກັບເປັນການຊ່ວຍພູມຕໍານທານໃນຮ່າງກາຍ ໃຫ້ຕໍ່ສູ້ກັບໄວຣັສຫາກຖືກກະທົບຈາກເຊື້ອພະຍາດນີ້.

### ຢາວັກຊີນ COVID-19 ນີ້ ມີເຊື້ອໄວຣັສໂຕເປັນທີ່ສາມາດເຮັດໃຫ້ເກີດພະຍາດ COVID-19 ໄດ້ບໍ?

ບໍ່, ຢາວັກຊີນ COVID-19 ທີ່ນຳມາໃຊ້ໃນປະຈຸບັນນີ້ ແລະລວມທັງທີ່ກຳລັງຄົ້ນຄ້ວຢູ່

ບໍ່ສາມາດນຳເອົາເຊື້ອໄວຣັສໂຕເປັນມາເຮັດໃຫ້ເປັນພະຍາດ COVID-19 ໄດ້. ດັ່ງທີ່ໄດ້ກ່າວມາ, ຢາວັກຊີນ COVID-19 ແມ່ນຢາຊະນິດ

ທີ່ນຳມາໃຊ້ເພື່ອສອນໃຫ້ຮ່າງກາຍສ້າງກັນໄກຮັບຮູ້ແລະປ້ອງກັນໄວຣັສເຮົາຫາກຖືກກະທົບຈາກພະຍາດນີ້.



### ແມ່ນໃຜເປັນຜູ້ຢັ້ງຢືນວ່າຢາວັກຊີນ COVID-19 ປອດໄພ?

ທັງສອງອົງການອາຫານແລະຢາ(FDA) ແລະ ສູນກາງຄວບຄຸມແລະປ້ອງກັນພະຍາດ (CDC) ຮັບຮອງວ່າຢາວັກຊີນ COVID-19 ທີ່ຖືກນຳມາໃຊ້ແລະກຳລັງຄົ້ນຄ້ວ ແມ່ນປອດໄພ ແລະ ມີປະສິດທິຜົນສຳລັບຊຸມຊົນໂດຍທົ່ວໄປ. ອົງການອາຫານແລະຢາ (FDA) ໄດ້ສຶກສາທຸກຂໍ້ມູນຂອງຄວາມປອດໄພ ແລະມັນຮັບໃຊ້ແນວໃດ. ຫຼັງຈາກໄດ້ຮັບການອະນຸມັດຈາກທາງອົງການອາຫານແລະຢາ (FDA) ໃຫ້ນຳມາໃຊ້ສູນກາງຄວບຄຸມແລະປ້ອງກັນພະຍາດ (CDC) ທົບທວນເບິ່ງຂໍ້ມູນຕ່າງໆຂອງຢາວັກຊີນ COVID-19 ກ່ອນຈະແນະນຳໃຫ້ມວນຊົນທົ່ວໄປນຳມາໃຊ້.

### ພວກເຮົາຊື່ຮູ້ໄດ້ແນວໃດວ່າຢາວັກຊີນ COVID-19 ມີຄວາມປອດໄພແລະໄດ້ຜົນ, ໃຊ້ເວລາດົນປານໃດໃນການຄົ້ນຄ້ວ?

ອົງການອາຫານແລະຢາ(FDA) ຮັບຮອງຢ່າງສຸດຄວາມສາມາດວ່າປອດໄພ ເພາະໄດ້ນຳມາໃຊ້ ໃນຫຼາຍໆລ້ານຄົນທີ່ແຂງແຮງເພື່ອເປັນການປ້ອງກັນ ພະຍາດອັນຮ້າຍແຮງນີ້ ແລະມີຜົນຕອບຮັບຢ່າງດີພິສັມຄວນ. ຢາວັກຊີນ COVID-19 ນີ້ໄດ້ມີການສຶກສາພາຍໃຕ້ການທົດລອງຢ່າງເຂັ້ມງວດຈາກຫຼາຍໆ ສິບພັນຄົນທີ່ຕ້ອງການຮ່ຳຮຽນແລະສຶກສາເຖິງຄວາມປອດໄພແລະຜົນປະໂຫຍດຂອງຢານີ້ ຫລັງຈາກອະນຸຍາດ ໃຫ້ໃຊ້ແລ້ວ ອົງການອາຫານແລະຢາ(FDA) ຍັງຕິດຕາມເບິ່ງຄວາມປອດໄພຂອງມວນຊົນທົ່ວໄປນຳອີກ.

### ເປັນຫຍັງຢາເຫຼົ່ານີ້ຈຶ່ງຖືກສ້າງຂຶ້ນມາຢ່າງວ່ອງໄວ?

ນັກວິທະຍາສາດທົ່ວໂລກຈັດລຳດັບຄວາມສຳຄັນຕົ້ນຕໍເພື່ອຊອກຫາຢາວັກຊີນ ໂດຍການນຳໃຊ້ ເທັກໂນໂລຢີ ທີ່ດີທີ່ສຸດ ເພື່ອກຳຈັດໂລກໄວຣັສນີ້. ຢ່າງທີ່ບໍ່ເຄີຍມີມາກ່ອນ ຂອງບໍລິສັດທົ່ວໂລກ, ຂໍ້ມູນຖະແຫຼງຂ່າວ, ເພີ່ມຈຳນວນການຜະລິດ, ສະໜອງທຶນເລັກການຜະລິດຢານີ້. ພວກອົງການອາຫານແລະຢາ(FDA) ຊ່ວຍອະນຸຍາດ ໃຫ້ຜະລິດແລະທົດສອບຢາວັກຊີນທັງສາມໄປພ້ອມໆກັນ ບໍ່ເຮັດໄປຕາມລຳດັບເໝືອນແຕ່ກ່ອນ ແລະໃຫ້ການຮັບຮອງຢ່າງວ່ອງໄວ. ໃນລະຍະທຳການທົດສອບ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ ເພື່ອຢັ້ງຢືນຄວາມປອດໄພ ແລະປະສິດທິພາບຂອງຢາ.

### ເປັນຫຍັງຈຶ່ງມີຢາວັກຊີນ COVID-19 ຫຼາຍໆຊະນິດສ້າງຂຶ້ນມາ?

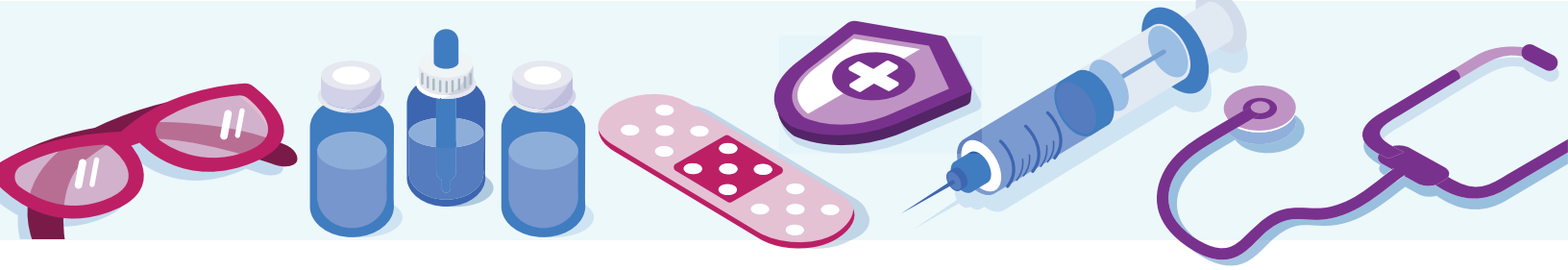
ພວກເຮົາມີຈັດພັນລ້ານຄົນໃນໂລກນີ້, ພະຍາດ COVID-19 ສ້າງຜົນກະທົບໃຫ້ທຸກໆປະເທດ ໃນທຸກໆທະວີບ. ດ້ວຍເຫດນີ້ ພວກເຮົາຈຶ່ງຕ້ອງມີຫຼາຍໆ ເພື່ອການຕ້ານທານພະຍາດ COVID-19 ແລະເພື່ອເປັນການໃຫ້ໂອກາດແກ່ຫຼາກຫຼາຍສະມາຄົມ, ທຳການຄົ້ນຄ້ວາຢາອັນໃດອັນນຶ່ງທີ່ປອດໄພ ແລະເປັນຜົນສຳເລັດ ຕໍ່ທຸກໆຄົນ.

### ເປັນຫຍັງຂ້ອຍຈຶ່ງໄດ້ສັກຢາ ສອງເທື່ອ?

ທັງສອງຢາຂອງ PFIZER ແລະ MODERNA ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ສັກຢາ ສອງເທື່ອ ເພື່ອຮັບຮອງປະສິດທິຜົນ. ສັກເຂັມທຳອິດ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ຮ່າງກາຍຮູ້ຈັກເຊື້ອໄວຣັສ ແລະເຮັດໃຫ້ມີພູມຕ້ານທານກຽມພ້ອມ, ແລະໃນເຂັມທີ່ສອງ ສ້າງໃຫ້ຄວາມພູມຕ້ານທານ ເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ. ພູມຕ້ານທານໃນຕົວເຮົາ ຈະເພີ່ມ ຂຶ້ນສູງຫຼັງຈາກເຂັມທີ່ສອງ, ເພາະຮ່າງກາຍຂອງເຮົາກຽມພ້ອມທີ່ຈະສູ້ກັບພະຍາດ COVID-19. ເປັນຄວາມຈຳເປັນທີ່ສຸດ ທີ່ຕ້ອງນັດສັກຢາ ເຂັມທີ່ສອງ ເພື່ອຮັບຮອງວ່າ ຈະເປັນຜົນປ້ອງກັນ ຢ່າງແນ່ນອນ. ບາງຄົນອາດມີຜົນຂ້າງຄຽງ ໃນລະຫວ່າງ ສອງສາມມື້ ຫຼັງສັກຢາ ເຂັມທີ່ນຶ່ງ ຫຼື ເຂັມທີ່ສອງ. ຫາກເຈົ້າສົນໃຈກ່ຽວກັບຜົນຂ້າງຄຽງທີ່ຈະໄດ້ຮັບ, ໃຫ້ຕິດຕໍ່ຫາໂຮງໝໍຮັກສາສຸຂະພາບ.

### ຂໍ້ປຽບທຽບຂອງຢາຊະນິດນຶ່ງຕໍ່ຊະນິດນຶ່ງເປັນແນວໃດ?

ທັງສອງ ຢາ ຂອງ PFIZER ແລະ MODERNA ໃຊ້ MRNA ເທັກໂນໂລຢີ ສອນໃຫ້ຮ່າງກາຍເພື່ອຕໍ່ສູ້ ການຕິດເຊື້ອ COVID-19 ມີສອງທາງ: ທາງທີ່ນຶ່ງ, ເພື່ອຢຸດຢັ້ງໄວຣັສ, ແລະ ທາງທີສອງ, ເພື່ອກຳຈັດເຊື້ອໄວຣັສ. ທັງສອງ ຢານີ້ ຍັງຢືນວ່າ ປ້ອງກັນພະຍາດ COVID-19 ໄດ້. ພວກ PFIZER ໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດຈາກ ພວກອົງການອາຫານແລະຢາ(FDA) ສຳລັບຄົນທີ່ມີອາຍຸ 16 ປີຂຶ້ນໄປ. MODERNA ແມ່ນສຳລັບ ຄົນທີ່ມີອາຍຸ 18 ປີຂຶ້ນໄປ. ທັງສອງ ຢາວັກຊີນ MODERNA ແລະ PFIZER/BIONTECH ລ້ວນແຕ່ຕ້ອງການສັກສອງເຂັມ. ລະຍະທ່າງຂອງເຂັມທີ່ນຶ່ງ ຫາເຂັມທີ່ສອງ MODERNA ແມ່ນ 28 ມື້, ແລະ ສ່ວນ PFIZER ແມ່ນ 21 ມື້. ຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ, MODERNA ມີພື້ນຖານດີກວ່າ ກ່ອນທີ່ສາມາດເກັບຮັກສາໄວ້ໃນ ທຸກໆຊ່ອງແຂງ, ແມ່ນວ່າງ່າຍດາຍຕໍ່ການແຈກຢາຍ.



ຢາວັກຊີນ JOHNSON & JOHNSON ສອນໃຫ້ຮ່າງກາຍຂອງເຮົາສ້າງພູມຕໍ່ການແລະຄວາມຈຳຂອງຈຸລັງ ເພື່ອຕໍ່ສູ້ການ ຕິດເຊື້ອພະຍາດ COVID-19. JOHNSON & JOHNSON ໄດ້ຮັບການອະນຸມັດຈາກ ອົງການອາຫານແລະຢາ (FDA) ໃຫ້ໃຊ້ສໍາລັບຄົນ ອາຍຸ 18 ປີຂຶ້ນໄປ. ຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ, ສາມາດເກັບຮັກສາໄວ້ໃນຕູ້ເຢັນ ແລະ ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ສັກຢາເຂັມອັນດຽວເທົ່ານັ້ນ, ຍ້ອນສາເຫດທັງສອງຢ່າງນີ້ ຈຶ່ງເປັນການງ່າຍ ຕໍ່ການແຈກຢາ ແລະ ບໍລິຫານ.

**ສາເຫດທີ່ຈະໄດ້ຮັບການສັກຢາ**

**ແມ່ນໃຜຊື່ໄດ້ຮັບການສັກຢາວັກຊີນ COVID-19 ກ່ອນໝູ່?**

ຢາວັກຊີນ COVID-19 ປະຈຸບັນມີໄດ້ແກ່:

- ຜູ້ຊຽວຊານດ້ານການຮັກສາສຸຂະພາບ
- ຜູ້ທີ່ດູແລ ພວກທີ່ບໍ່ສາມາດຊ່ວຍເຫຼືອຕົວເອງໄດ້ໃນລະຍະຍາວ

ໃນລະຫວ່າງ ວັນທີ 22 ທັນວາ 2020 ກຸ່ມຈຳນວນທຳອິດ ທີ່ຖືກໃຫ້ໄດ້ຮັບຢາວັກຊີນ COVID-19 ແມ່ນ:

- ພະນັກງານເຮັດວຽກສໍາຄັນ ເຊັ່ນ ພະນັກງານດັບເພີງ, ຕໍາຫຼວດ, ຕໍາຫຼວດ ຄຸມຂັງ, ພະນັກງານຜະລິດອາຫານ, ພະນັກງານກະສິກໍາ, ພະນັກງານ ໄປສະນີ, ພະນັກງານຂາຍຂອງ, ແລະນາຍຄູ
- ຄົນອາຍຸ 75 ປີ ຂຶ້ນໄປ
- ລຳດັບຖັດໄປແມ່ນ:
- ຄົນອາຍຸ 65-74 ປີ ຍ້ອນສ່ຽງຕໍ່ການເຂົ້າອນຮັກສາຕົວຢູ່ໂຮງໝໍ
- ຄົນອາຍຸ 16-64 ປີ ທີ່ມີສຸຂະພາບ ບໍ່ແຂງແຮງ
- ພະນັກງານສໍາຄັນທີ່ຈຳເປັນທີ່ຕ້ອງເຮັດງານໃນການຂົນສົ່ງ, ສົ່ງອາຫານ, ນາຍຊ່າງສ້າງເຮືອນ, ແລະຂ່າວສານ ເທັກໂນໂລຢີ, ພະນັກງານຄວາມປອດໄພ, ແລະ ພະນັກງານຮັກສາສຸຂະພາບ.

ເຖິງແມ່ນວ່າສູນກາງຄວບຄຸມແລະປ້ອງກັນພະຍາດ (CDC) ແນະນຳໃຫ້ຮູ້ວ່າໃຜ ຄວນຈະໄດ້ສັກຢາວັກຊີນ COVID-19 ເປັນລຳດັບຕໍ່ໄປ, ແຕ່ໃນທີ່ສຸດ ກໍ່ແລ້ວແຕ່ ຯລະລັດ. ດ້ວຍການຊອກຫາ ຂໍ້ມູນຕາມພະແນກສາທາລະນະສຸກຂອງຕົນເອງ ທີ່ນີ້.

**ເມື່ອເວລາໃດທີ່ຄົນອາເມລິກາ ສ່ວນຫຼາຍຈະມີສິດສາມາດໄດ້ສັກຢາຕໍ່ານ COVID-19?**

ແຕ່ລະລັດ ຈະຕັດສິນແມ່ນໃຜ, ຢູ່ໃສ, ແລະ ຂຶ້ນກັບຢາ ທີ່ແຈກຢາຍໄປ.

ຫາກຈຳນວນຢາວັກຊີນແຈກຢາຍເພີ່ມຂຶ້ນ, ການສັກຢາ ກໍ່ຈະຂະຫຍາຍເພີ່ມຂຶ້ນໄປຕື່ມ. ຖາມພວກພະແນກສາທາລະນະສຸກ ສໍາລັບຂໍ້ມູນທີ່ແນ່ນອນ. ຊອກຫາພະແນກສາທາລະນະສຸກຢູ່ເຂດຂອງທ່ານເອງ ທີ່ນີ້.

**ຂ້ອຍສາມາດເລືອກສັກຢາວັກຊີນ COVID-19 ແນວໃດທີ່ຂ້ອຍຕ້ອງການໄດ້ບໍ່?**

ຢາທີ່ແຈກຢາຍ ອາດຈະມີ ຈຳກັດ, ແລະ ອາດຈະບໍ່ສະດວກ ໃນການເລືອກ ທີ່ຈະໄດ້ຮັບຊະນິດໃດ.

ໃນເມື່ອທ່ານເຖິງໂອກາດ ທີ່ຈະໄດ້ສັກຢາວັກຊີນ COVID-19, ກໍ່ເປັນການຈຳເປັນຕ້ອງສັກ ໂຕທີ່ມີຈຳໜ່າຍໃນລະຍະນັ້ນ.

**ຂ້ອຍສາມາດຢາວັກຊີນ PFIZER ເຂັມທຳອິດ ແລະຫຼັງຈາກນັ້ນ ແມ່ນ MODERNA ຫລື ຢ່າງອື່ນໄດ້ບໍ່ ໃນເທື່ອທີ່ສອງ?**

ບໍ່, ຂໍ້ແນະນຳຄືສັກສອງເຂັມ ຂອງຢາຊະນິດດຽວກັນ.

ເຈາະຈົງເກັບກຳຂໍ້ມູນຂອງຢາວັກຊີນ COVID-19 ທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບໃນເທື່ອທຳອິດ ເພື່ອໃຫ້ທ່ານໄດ້ຮັບຢາວັກຊີນ COVID-19 ຊະນິດດຽວກັນ ໃນເທື່ອທີ່ສອງ. ຖາມໃຫ້ສະຖານທີ່ສັກຢາ ຂຽນຂໍ້ມູນຂອງຢາທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບໄວ້ເປັນຫຼັກຖານ.

**ຄວາມສາມາດທີ່ເຂົ້າເຖິງໃຫ້ໄດ້ຮັບການສັກຢາ**

**ຂ້ອຍຕ້ອງການມີປະກັນສຸຂະພາບບໍ່? ເພື່ອຮັບການສັກຢາອັນໃດອັນນຶ່ງ ຈາກຢາເຫລົ່ານີ້?**

ບໍ່, ການສັກຢາວັກຊີນ COVID-19 ແມ່ນບໍ່ມີເສຍຄ່າໃດໆ. ເຈົ້າບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງຈ່າຍຄ່າຢາ.

ເຖິງຢ່າງໃດກໍ່ຕາມ, ສະຖານທີ່ສັກຢາ ອາດຈະໄດ້ຈ່າຍຄະນະບໍລິຫານ ແຕ່ກໍ່ຈະຖືກຈ່າຍຄືນຈາກອົງການສາທາລະນະສຸກ ຫຼື ປະກັນສຸຂະພາບສ່ວນຕົວ.

ແນະນຳໃຫ້ຈຳເປັນຕ້ອງຖື ບັດປະກັນສຸຂະພາບ ຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີ. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ມີປະກັນສຸຂະພາບ, ທ່ານກໍ່ສາມາດໄດ້ຮັບການສັກຢາເຊັ່ນດຽວກັນ.



### ຄົນທີ່ບໍ່ມີໜັງສືຢັ້ງຢືນທີ່ຖືກຕ້ອງ ຈະໄດ້ຮັບການສັກຢາບໍ່?

ແມ່ນແລ້ວ, ຢາວັກຊີນ COVID-19 ສາມາດສັກໃຫ້ພວກທີ່ບໍ່ມີໜັງສືຢັ້ງຢືນຖືກຕ້ອງໄດ້ເຊັ່ນດຽວກັນ. ພວກຄະນະບໍລິຫານ BIDEN ໄດ້ກ່າວວ່າ ພວກອົງການ ICE ແລະ CBP ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ຢູ່ໃນສະຖານທີ່ຂອງການສັກຢາ ແລະ ສາທາລະນະສຸກ. ແຕ່ພະນັກງານສັກຢາບໍ່ມີສິດທຳມະໄນໃຫ້ສັກພວກທີ່ບໍ່ມີໜັງສືຢັ້ງຢືນຖືກຕ້ອງ ພວກພະນັກງານສາທາລະນະສຸກ ບໍ່ຄວນຈຳແນກ ພວກດັ່ງກ່າວນີ້ ບໍ່ໃຫ້ສັກຢາ ບາງເອກະສານສ່ວນຕົວ ອາດຈະຕ້ອງການ ຂຶ້ນກັບແຕ່ລະສະຖານທີ່ ເຖິງແມ່ນວ່າຄວາມຈິງ ພວກທີ່ບໍ່ມີໜັງສືຢັ້ງຢືນທີ່ຖືກຕ້ອງ ຈະຢ້ານເມື່ອເຜີຍແຜ່ ຊື່ຂອງຕົນເອງ, ມັນເປັນຄວາມສຳຄັນທີ່ຕ້ອງຊອກຫາ ພັນທະມິດຂອງຊຸມຊົນນັ້ນ. ເວົ້ານຳຊຸມຊົນ ທີ່ເຊື່ອຖືໄດ້ ແລະຊອກຫາຂໍ້ມູນ ເຮັດແນວໃດ ໃຫ້ເຂົ້າຮັບສັກຢາວັກຊີນ COVID-19 ຢູ່ໃນລັດຂອງເຮົາ ແລະ ເອົາກະສານທີ່ເຮົາຕ້ອງການ.

### ຮ້ານຂາຍຢາທ້ອງຖິ່ນຈະເປີດໃຫ້ມີ ການສັກຢາວັກຊີນ COVID-19 ຢູ່ບໍ່?

ລັດຖະບານເຮັດວຽກຮ່ວມກັບຮ້ານຂາຍຢາຍ່ອຍ. ໂຄງການນີ້ຈະມີແຜນດຳເນີນໄປ ສອບຖາມນຳທ້ອງຖິ່ນ ສາທາລະນະສຸກ ສຳລັບຂໍ້ມູນທີ່ແນ່ນອນ.

### ການໄດ້ຮັບການສັກຢາ

#### ຜົນຂ້າງຄຽງຂອງການສັກຢາວັກຊີນ COVID-19 ມີຄືແນວໃດ?

ບາງເທື່ອບຸກຄົນທີ່ໄດ້ຮັບການສັກຢາ 1-2 ມື້ ບໍ່ຄ່ອຍສະບາຍດີປານໃດ. ເປັນສາເຫດທີ່ທຳມະດາ. ຜົນຂ້າງຄຽງທີ່ໄດ້ຮັບ ຕາມທຳມະດາ, ຫຼັງຈາກສັກຢາທັງຫຼາຍເຫຼົ່ານີ້, ດັ່ງເຊັ່ນເຈັບແຂນ, ຖືຄິງໄຂ້, ເມື່ອຍ ພາຍໃນ ສາມມື້ຫຼັງຈາກສັກຢາ. ຜົນຂ້າງຄຽງດັ່ງກ່າວນີ້ ແມ່ນສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າຢາກຳລັງທຳການສະແດງໃຫ້ຮ່າງກາຍຂອງເຮົາຮັບຮູ້ ແລະ ຕໍ່ສູ້ພະຍາດ COVID-19.

ຖ້າວ່າເຈົ້າບໍ່ມີຜົນຂ້າງຄຽງ, ແມ່ນທຳມະດາ ເຊັ່ນດຽວກັນ, ສະແດງວ່າຢາວັກຊີນ COVID-19 ກໍ່ທຳການດີກັນ. ສາເຫດອັນອື່ນ ເລັກນ້ອຍ ທີ່ຈະຄ່ອຍບັນເທົາລົງ ຮ່ວມມີ:

- ບ່ອນສັກຢາເຈັບແລະແດງ
- ເມື່ອຍ
- ເຈັບກ້າມເນື້ອ ແລະ ຕົນຕົວ
- ເຈັບບ່ອນຂີ້ຕໍ່
- ເຈັບຫົວ

ຖ້າທ່ານມີຄຳຖາມກ່ຽວກັບອາການທີ່ຜົນຂ້າງຄຽງຫຼັງຈາກສັກຢາວັກຊີນ COVID-19, ແລ້ວທ່ານສາມາດຖາມ ກັບສະຖານທີ່ ສາທາລະນະສຸກໄດ້.

### ການສັກຢາວັກຊີນ COVID-19 ມີຂໍ້ຂັດແຍ້ງ ອັນໃດແດ່ ຖ້າຫາກວ່າຂ້ອຍໄດ້ກິນຢາ ປ້ອງກັນພະຍາດປະຈຳຕົວ?

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີບັນຫາກ່ຽວກັບຂໍ້ຂັດແຍ້ງ ຈາກການສັກຢາ ຕໍ່ການກິນຢາປ້ອງກັນພະຍາດປະຈຳຕົວ ທຸກເທື່ອໃຫ້ທ່ານສອບຖາມນຳຜະແນກສາທາລະນະສຸກ.

### ຖ້າຂ້ອຍຖືພາທີ່ໃຫ້ນົມລູກ ຈະເປັນການປອດໄພບໍ່ ທີ່ຂ້ອຍສັກຢາວັກຊີນ COVID-19?

ການທົດສອບເພີ່ມເຕີມ ຈະມີມາຕື່ມເພື່ອຢັ້ງຢືນຄວາມປອດໄພ ແລະ ຜົນກະທົບແຕ່ລະບຸກຄົນຖືພາ. ເປັນການດີທີ່ໃຫ້ນົມລູກ ຕ້ອງການຊອກຫາຂໍ້ມູນຕາມແຜນສາທາລະນະສຸກ ກ່ຽວກັບການສັກຢາວັກຊີນ COVID-19 ນີ້.

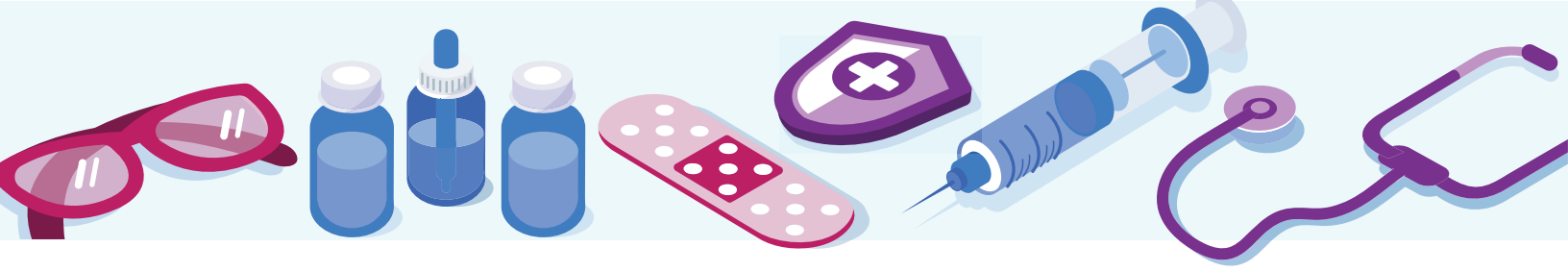
### ນອະນາຄົດຂອງການສັກຢາວັກຊີນ COVID-19

#### ຈະມີຈັກເທື່ອທີ່ຂ້ອຍຈະສາມາດ ສັກຢາປ້ອງກັນພະຍາດ COVID-19?

ປະຈຸບັນນີ້ ພວກເຮົາບໍ່ຮູ້ວ່າການສັກຢາປ້ອງກັນຈະໄປໄດ້ດົນປານໃດ ເຊື່ອໄວຣັສ ມີການປ່ຽນແປງ ຫຼືຂະຫຍາຍພັນ, ນັ້ນເປັນສາເຫດໃຫ້ເຮົາສັກຢາ ຕື່ມອີກຕາມຄວາມຈຳເປັນ. ເຊັ່ນດຽວກັນແຕ່ລະຊະນິດຂອງວັກຊີນ ມີເວລາແຕກຕ່າງກັນໄປ ຂຶ້ນກັບດົນປານໃດ ຫຼື ພູມຕ້ານທານຈະກຸ້ມໄປດົນປານໃດ. ພວກຝ່າຍການຢາວິຊາສະເພາະ ແລະກະຊວງສາທາລະນະສຸກ ຊ່ວຍຕິດຕາມຢ່າງໃກ້ຊິດກັບໄວຣັສ ເພື່ອຮຽນຮູ້ວ່າຢາວັກຊີນ COVID-19 ຈະຮັກສາເຮົາໄປໄດ້ດົນປານໃດ. ຫຼັງຈາກການສັກຢາແລ້ວ.

#### ຂ້ອຍຈະຕ້ອງໄດ້ສັກຢາວັກຊີນ COVID-19 ທຸກໆປີບໍ່?

ດຽວນີ້ພວກເຮົາບໍ່ມີຄຳຕອບໃຫ້ເທື່ອ. ມັນຕັ້ງແຕ່ພະຍາດ COVID-19 ເກີດຂຶ້ນມາບໍ່ດົນປານໃດ, ພວກເຮົາບໍ່ຮູ້ວ່າຢາທີ່ເຮົາໄດ້ຮັບ ຈະປ້ອງກັນເຮົາຈາກພະຍາດ COVID-19. ເຖິງຢ່າງໃດກໍ່ຕາມ, ພວກຝ່າຍການຢາວິຊາສະເພາະ ແລະ ຜູ້ຊ່ຽວຊານຂອງສາທາລະນະສຸກ ໃຫ້ຄຳໝັ້ນສັນຍາຈະຮຽນຮູ້ ລາຍລະອຽດ ແລະຈະຊ່ອຍອະທິບາຍໄດ້ຮູ້ສາເຫດທັນທີ.



**ຊື່ເປັນການຄຸ້ມຄ່າທີ່ຈະສັກຢາວັກຊີນ COVID-19 ຖ້າວ່າເຮົາຕິດພະຍາດ COVID-19 ແລ້ວ?**

ແມ່ນແລ້ວ, ເຈົ້າຄວນຈະສັກຢາວັກຊີນ COVID-19. ເຖິງແມ່ນວ່າເຈົ້າຕິດເຊື້ອພະຍາດ COVID-19 ມາແລ້ວ. ເພາະເຮົາບໍ່ຮູ້ຄວາມຕ້ານທານທຳມະຊາດຂອງຕົວຂອງເຮົາ ຈະກຸ້ມໄປເທົ່າໃດ. ບາງການຄົ້ນຄົ້ນແນະນຳໃຫ້ຖ້າເປັນໄປໄດ້ ໃຫ້ສັກຢາໂຄວິດສອງຄັ້ງ. ຕາມຄຳແນະນຳ ໃຫ້ລໍຖ້າ 4 ອາທິດ ຫຼັງຈາກເຊົາຈາກການຕິດເຊື້ອພະຍາດ COVID-19. ແລ້ວຈຶ່ງຄ່ອຍໄປສັກຢາວັກຊີນ COVID-19.

**ຫຼັງຈາກຂ້ອຍໄດ້ສັກຢາວັກຊີນ COVID-19 ແລ້ວຂ້ອຍຈະຕ້ອງຍັງປ້ອງກັນແບບອື່ນອີກບໍ?**

ແມ່ນແລ້ວ, ຫລັງຈາກສັກຢາວັກຊີນ COVID-19 ແລ້ວ, ພວກເຮົາຄວນດຳເນີນໃສ່ໜ້າກາກປ້ອງກັນ, ຮຽນຢູ່ຫ່າງກັນ, ແລະລ້າງມືກັບສະບູແລະນໍ້າປະມານ 20 ວິນາທີ. ວິທີດັ່ງກ່າວນີ້ພວກເຮົາຄວນນຳມາໃຊ້ ເພື່ອເປັນການຊ່ວຍຜ່ອນການແຜ່ລະບາດ ຂອງເຊື້ອໄວຣັສ ຫຼັງຈາກສັກຢາແລ້ວ. ຈົ່ງຈົດຈຳໄວ້ວ່າ ພຽງປ້ອງກັນອັນດຽວຈະບໍ່ສາມາດຢຸດຢັ້ງພະຍາດ COVID-19 ນີ້ໄດ້. ພວກເຮົາຕ້ອງການປົກປ້ອງຫຼາຍດ້ານເພື່ອຍຸດຕິການແຜ່ລະບາດ ຂອງພະຍາດ COVID-19 ນີ້.

**ຈະເປັນວິທີປອດໄພແນວໃດຕໍ່ຂ້ອຍທີ່ຈະເຮັດ ຫຼັງຈາກສັກຢາແລ້ວ?**

ຫຼັງຈາກເຈົ້າໄດ້ສັກຢາແລ້ວ, ຈຳເປັນເຈົ້າຕ້ອງໄດ້ໃສ່ໜ້າກາກປ້ອງກັນເວລາເຈົ້າອອກໄປນອກບ້ານແລະລະວັງລະຍະຫ່າງຈາກຄົນອື່ນ. ເພາະວ່າຜູ້ຊ່ຽວຊານບໍ່ສາມາດຮູ້ໄດ້ວ່າ ຜູ້ທີ່ສັກຢາແລ້ວອາດຈະນຳເອົາເຊື້ອໂລກໄວຣັສໄປສູ່ຄົນອື່ນໄດ້, ເປັນການດີທີ່ສຸດທີ່ຮັກສາກິດຈະກຳນີ້ໄວ້ ເພື່ອຮັກສາຄົນອື່ນນຳອີກ.

**ຈະເປັນແນວໃດຫາກຂ້ອຍບໍ່ໄດ້ຮັບການສັກຢາປ້ອງກັນພະຍາດ COVID-19?**

ການສັກຢາປ້ອງກັນໃນສະຫະລັດອະເມລິກາ ແມ່ນຕາມໃຈສະໝັກ. ແມ່ນການຕັດສິນໃຈຂອງໃຜມັນ. ຖ້າຫາກວ່າເຈົ້າມີສິດທີ່ຈະໄດ້ສັກຢາ. ມັນຈະເປັນການຊ່ວຍບໍ່ໃຫ້ຕິດພະຍາດ COVID-19 ຫຼື ເຈັບສາຫັດຈາກການປ່ວຍຈາກພະຍາດນີ້. ມັນຈະເປັນການຊ່ວຍສ້າງ ພູມຕ້ານທານໃຫ້ສູງຂຶ້ນ ແລະມີການປ່ວຍຈາກພະຍາດນີ້ນ້ອຍລົງ ໃນກຸ່ມພັນທະມິດແລະຕະຫຼອດຮອດທົ່ວປະເທດ. ແລະເປັນສາເຫດໃຫ້ຍຸດຕິພະຍາດລະບາດນີ້ໃຫ້ໄວຂຶ້ນກວ່າເກົ່າ.

ຂໍ້ມູນ:  
[HTTPS://WWW.CDC.GOV/CORONAVIRUS/2019-NCOV/INDEX.HTML](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html)

This publication was made possible by cooperative agreement CDC-RFA-IP21-2106 from the Centers for Disease Control and Prevention of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS). Its contents are solely the responsibility of the authors and do not necessarily represent the official views of CDC/HHS.

